



Procès-verbal de la **séance ordinaire** de St-Félix-de-Dalquier, tenue à la salle de délibération le **09 mars 2021** sous la présidence de M. le Maire, Jocelyn Boucher, et à laquelle sont présents les conseillers suivants:

M. Germain Lévesque	siège no 1
Mme Carmen Sabourin	siège no 2
M. Félix Labrecque	siège no 3
	siège no 4
M. Patrick Larochelle	siège no 5
Mme Josée Laverdière	siège no 6

Est également présente, Mme Katy Fortier, Directrice générale & Secrétaire-trésorière.

## 1. ADMINISTRATION

- 1.1 *ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR*
- 1.2 *ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL*
- 1.3 *PÉRIODE DE QUESTIONS DES CONSEILLERS ET DU PUBLIC*
- 1.4 *DÉPÔT DU RAPPORT FINANCIER 2020*
- 1.5 *PLAINTÉ CONCERNANT LE COMPTE DE TAXES*
- 1.6 *APPUI ENVERS LA CAMPAGNE VERS DES COLLECTIVITÉS DURABLES*
- 1.7 *APPEL D'OFFRES – PLAN D'INTERVENTION*
- 1.8 *FORMATION ADMQ – ÉLECTIONS MUNICIPALES 2021 – ASTUCES POUR DES ÉLECTIONS SANS PÉPIN*
- 1.9 *ÉVALUATEUR AGRÉÉ POUR L'ARÉNA*
- 1.10 *OFFRE D'ACHAT LOT 4 787 918*
- 1.11 *RÈGLEMENT RELATIF À LA CRÉATION D'UN FONDS DE MISE EN VALEUR DÉCOULANT DE L'ENTENTE DE DÉLÉGATION DE GESTION NO 1056*
- 1.12 *OFFRE DE SERVICE – CAO ARCHITECTURE*
- 1.13 *DEMANDE D'ANNULATION DE LICENCE DE CHIENS*
- 1.14 *DEMANDE M. RÉJEAN BRILLANT*
- 1.15 *RENOUVELLEMENT CARTE OPÉRATEUR POUR L'INSPECTEUR MUNICIPAL*

## 2. FINANCES

- 2.1 *COMPTES À PAYER ET ÉTAT DES RÉSULTATS*
- 2.2 *FAITS SAILLANTS DU RAPPORT FINANCIER 2020*

## 3. CORRESPONDANCE

- 3.1 *MOBILISATION DES MUNICIPALITÉS POUR UNE RÉDUCTION DE L'HERBE À POUX*

## 4. URBANISME

## 5. COMMISSION DES LOISIRS

## 6. TRAVAUX PUBLICS

## 7. SÉCURITÉ PUBLIQUE

- 7.1 *ADOPTION DU RAPPORT ANNUEL 2020 SCHÉMA DE COUVERTURE DE RISQUES EN SÉCURITÉ INCENDIE*

## 8. RÈGLEMENTS

## 9. VARIA

## 10. RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL

## 11. PÉRIODE DE QUESTIONS DES CONSEILLERS ET PUBLIC

## 12. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

En respect avec le décret gouvernemental la séance est tenue à huis clos, un enregistrement sera disponible sur le site Internet de la Municipalité dans les meilleurs délais.

## **1. ADMINISTRATION**

### **1.1 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

[30-03-21](#)

#### **Adoption de l'ordre du jour**

**IL EST PROPOSÉ PAR M.** le conseiller Félix Labrecque  
**APPUYÉ PAR** Mme la conseillère Carmen Sabourin  
**ET UNANIMEMENT RÉSOLU**

**D'ADOPTER** l'ordre du jour tel que proposé en laissant le varia ouvert.

### **1.2 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

[31-03-21](#)

#### **Adoption du procès-verbal**

**IL EST PROPOSÉ PAR M.** le conseiller Germain Lévesque  
**APPUYÉ PAR** Mme la conseillère Josée Laverdière  
**ET UNANIMEMENT RÉSOLU**

**D'ADOPTER** le procès-verbal du 09 février 2021 tel que rédigé.

### **1.3 PÉRIODE DE QUESTIONS DES CONSEILLERS ET DU PUBLIC**

### **1.4 DÉPÔT DU RAPPORT FINANCIER 2020**

#### **Dépôt du rapport financier 2020**

M. Daniel Tétrault CPA présente pour dépôt le rapport financier pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2020. Celui-ci s'est conclu avec un bénéfice de fonctionnement de 217 528 \$.

L'excédent de fonctionnements accumulé non affecté au 31 décembre 2020 était de 266 648 \$. L'endettement total net à long terme au 31 décembre 2020 était de 1 693 004 \$. Le taux global de taxation réel pour l'année 2020 est de 1,6809\$.

<b>Sommaire des résultats à des fins fiscales</b>		
<b>pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020</b>		
	Budget	Réalisation
Revenus		
Fonctionnement	1 540 538	1 663 036
	1 540 538	1 663 036
Charges de fonctionnement	1 357 439	1 260 951
Excédent (déficit) de l'exercice	183 099	402 085
Amortissement des immobilisations		
Remboursement de la dette à long terme	(183 099)	(183 099)
Affectation		
Activités d'investissement		(1 458)
Réserves financières et fonds réservés		
	(183 099)	(184 557)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnements de l'exercice à des fins fiscales</b>	<b>0</b>	<b>217 528</b>

## **1.5 PLAINTÉ CONCERNANT LE COMPTE DE TAXES**

---

### **Plainte concernant le compte de taxes**

Le conseil a reçu une plainte d'une citoyenne concernant son compte de taxes. La plainte consiste essentiellement à une hausse importante en comparaison avec les taxes 2020.

## **1.6 APPUI ENVERS LA CAMPAGNE VERS DES COLLECTIVITÉS DURABLES**

---

**32-03-21**

### **Appui envers la campagne vers des collectivités durables**

**ATTENDU QUE** les populations sous-bancarisées et non bancarisées ont un urgent besoin d'avoir accès à des services bancaires, car des milliers de villages et de municipalités rurales n'ont aucune succursale bancaire et plus de 900 municipalités ont exprimé leur appui pour la mise en place d'une banque postale;

**ATTENDU QUE**, au Canada, des milliers de personnes n'ont pas accès à Internet haute vitesse, et que le gouvernement fédéral promet depuis longtemps d'intervenir afin de leur donner accès à un service large bande;

**ATTENDU QUE** de mesures doivent être prises sans délai pour mettre en place un solide réseau de bornes de recharge pour véhicules électriques;

**ATTENDU QUE** pour atteindre les cibles de 2050 en matière de neutralité carbone, Postes Canada doit fortement accélérer l'électrification de son parc de véhicule;

**ATTENDU QUE** les bureaux de poste, dont le réseau couvre l'ensemble du pays, sont en mesure de fournir une vaste gamme de services à la manière de carrefours communautaires;

**ATTENDU QUE** les facteurs et les factrices de Postes Canada, tant en milieu urbain qu'en milieu rural, sont en mesure de fournir un service de vigilance auprès des personnes vulnérables afin qu'elles puissent demeurer chez elles le plus longtemps possible;

**ATTENDU QUE** Postes Canada est tenue de faire sa part pour mettre en place une relance après-pandémie qui soit juste;

**ATTENDU QUE** le rapport intitulé *La voie à suivre pour Postes Canada*, déposé dans le cadre de l'examen du service postal public, mené en 2016 par le gouvernement fédéral, recommande que Postes Canada diversifie ses services et qu'elle les adapte aux besoins de la population, qui sont en constante évolution;

**ATTENDU QUE** le Syndicat des travailleurs et des travailleuses des postes (STTP), grâce à sa campagne *Vers des collectivités durables*, propose une vision de service postal à l'ère numérique et post-carbone qui apporte des solutions à ces besoins, et bien davantage.

**IL EST PROPOSÉ PAR** M. le conseiller Félix Labrecque

**APPUYÉ PAR** Mme la conseillère Josée Laverdière

**ET UNANIMEMENT RÉSOLU**

**QUE** la Municipalité de St-Félix-de-Dalquier appuie la campagne *Vers des collectivités durables* et écrive à la ministre des Services publics et de l'Approvisionnement, l'honorable Anita Anand, pour lui faire part des raisons qui justifient son appui et y joigne une copie de la présente résolution.

**1.7 APPEL D'OFFRES – PLAN D'INTERVENTION**

---

33-03-21

Appel d'offres – Plan d'intervention

**ATTENDU QUE** le Plan d'intervention pour les réseaux d'eau potable et d'égouts sanitaires a été fait en 2011;

**ATTENDU QUE** le Guide d'élaboration d'un plan d'intervention pour le renouvellement des conduites d'eau potable, d'égouts et des chaussées a été révisé en 2013;

**ATTENDU QUE** la direction des programmes d'infrastructures d'eau du Ministère des Affaires municipales et de l'habitation exige que ledit plan soit mis à jour.

**IL EST PROPOSÉ PAR** Mme la conseillère Carmen Sabourin

**APPUYÉ PAR** M. le conseiller Patrick Larochelle

**ET UNANIMEMENT RÉSOLU**

**DE** transmettre l'appel d'offres sur invitation aux firmes d'ingénierie suivante :

- WSP
- Stantec
- SNC-Lavallin

**1.8 FORMATION ADMQ – ÉLECTIONS MUNICIPALES 2021 – ASTUCES POUR DES ÉLECTIONS SANS PÉPIN**

---

34-03-21

Formation ADMQ – Élections municipales 2021 – Astuces pour des élections sans pépin

**ATTENDU** les élections générales de novembre 2021.

**IL EST PROPOSÉ PAR** M. le conseiller Félix Labrecque

**APPUYÉ PAR** M. le conseiller Germain Lévesque

**ET UNANIMEMENT RÉSOLU**

**D'AUTORISER** la présidente d'élection à suivre la formation : Élections municipales 2021 – Astuces pour des élections sans pépins offerte par l'ADMQ au coût de 225\$ excluant les taxes.

**1.9 ÉVALUATEUR AGRÉÉ POUR L'ARÉNA**

---

35-03-21

Évaluateur agréé pour l'aréna

**ATTENDU** les rénovations majeures de l'aréna en 2017-2018;

**ATTENDU** qu'il serait adéquat de connaître le coût de reconstruction de l'aréna;

**ATTENDU QUE** la municipalité peut bénéficier jusqu'à 10% de rabais sur la couverture d'assurance à la condition que l'aréna soit évalué par un évaluateur agréé.

**IL EST PROPOSÉ PAR** M. le conseiller Félix Labrecque

**APPUYÉ PAR** M. le conseiller Patrick Larochelle

**ET UNANIMEMENT RÉSOLU**

**DE** faire évaluer l'aréna par la firme Rémy Auclair Évaluateur agréé.

**1.10 OFFRE D'ACHAT LOT 4 787 918**

---

36-03-21

**Offre d'achat lot 4 787 918**

**ATTENDU QUE** Mme Hémi Lanthier a déposé une offre au conseil pour acquérir le lot 4 787 918 au coût de 4 000\$;

**ATTENDU QUE** la motivation d'achat est de ne pas avoir de voisin;

**ATTENDU QUE** ce lot ne pourra être loti pour ne faire qu'un terrain avec le lot actuellement occupé par Mme Lanthier;

**ATTENDU QU'**aucune construction ne peut être érigée sur ce lot si ce dernier n'est pas pourvu d'un bâtiment principal.

**ATTENDU QUE** ledit lot est en périmètre urbain et que ces derniers se doivent d'être desservis;

**ATTENDU QUE** l'évaluation actuelle dudit terrain est de 5 800\$.

**IL EST PROPOSÉ PAR** M. le conseiller Patrick Laroche

**APPUYÉ PAR** Mme la conseillère Josée Laverdière

**ET UNANIMEMENT RÉSOLU**

**DE** présenter une contre-offre à Mme Lanthier de 18 100\$

**1.11 RÈGLEMENT RELATIF À LA CRÉATION D'UN FONDS DE MISE EN VALEUR DÉCOULANT DE L'ENTENTE DE DÉLÉGATION DE GESTION NO 1056**

---

37-03-21

**Règlement relatif à la création d'un fonds de mise en valeur découlant de l'entente de délégation de gestion no 1056**

**ATTENDU QUE** la MRC d'Abitibi agit comme délégataire de l'Entente de délégation de gestion no 1056 sur la mise en valeur du territoire forestier résiduel no 86001;

**ATTENDU QU'**en tant que délégataire la MRC s'est engagée, entre autres, à conserver et verser les revenus nets générés par les activités prévues au PAFI-T et au PAFI-O dans un fonds, conformément à l'article 14.16 du Code municipal du Québec;

**ATTENDU QU'**en vertu de l'article 126 de la Loi sur les compétences municipales, la MRC peut constituer un fonds destiné à soutenir financièrement des opérations de mise en valeur du territoire décrit à l'Entente;

**ATTENDU QU'**il y a lieu de constituer un tel fonds de mise en valeur;

**ATTENDU QUE** le Fonds est un outil favorisant directement ou indirectement le développement socioéconomique des territoires visés à l'Entente.

**IL EST PROPOSÉ PAR** Mme la conseillère Carmen Sabourin

**APPUYÉ PAR** M. le conseiller Patrick Laroche

**ET UNANIMEMENT RÉSOLU**

**QUE** la Municipalité de St-Félix-de-Dalquier est d'accord avec le projet de règlement no 160 de la MRC d'Abitibi relatif à la création d'un fonds de mise en valeur découlant de l'entente de délégation de gestion no. 1056.

### **1.12 OFFRE DE SERVICE – CAO ARCHITECTURE**

---

[38-03-21](#)

#### **Offre de service – CAO Architecture**

**ATTENDU** la volonté du conseil de s'assurer d'une saine gestion financière;

**ATTENDU QUE** certains bâtiments de la municipalité sont sous utilisés;

**ATTENDU QUE** le conseil croit qu'il y a possibilité de maximiser l'utilisation des infrastructures tout en diminuant les coûts;

**ATTENDU QUE** le conseil désire maintenir toutes les activités déjà en place sur son territoire;

**ATTENDU QUE** l'opinion d'un professionnel est nécessaire pour s'assurer que les demandes du conseil soient respectées.

**IL EST PROPOSÉ PAR** M. le conseiller Patrick Larochelle

**APPUYÉ PAR** M. le conseiller Félix Labrecque

**ET UNANIMEMENT RÉSOLU**

**DE** demander à CAO architecture de dessiner un projet qui respecte toutes les demandes du conseil.

### **1.13 DEMANDE D'ANNULATION DE LICENCE DE CHIENS**

---

[39-03-21](#)

#### **Demande d'annulation de licence de chiens**

**ATTENDU QUE** les avis d'imposition 2020 ont été postés dernièrement;

**ATTENDU QUE** la licence pour chien apparait sur ledit avis;

**ATTENDU QUE** quelques citoyens ont demandé à être crédités puisqu'ils n'ont plus leur animal.

**IL EST PROPOSÉ PAR** Mme la conseillère Carmen Sabourin

**APPUYÉ PAR** M. le conseiller Félix Labrecque

**ET UNANIMEMENT RÉSOLU**

**D'AUTORISER** la directrice générale à créditer les comptes des citoyens qui n'avaient plus leur chien au moment où les avis d'imposition ont été postés.

### **1.14 DEMANDE M. RÉJEAN BRILLANT**

---

[40-03-21](#)

#### **Demande M. Réjean Brillant**

**ATTENDU QUE** M. Brillant possède 10 terrains vacants sur la rue Brillant;

**ATTENDU** le dépôt du rôle d'évaluation 2021 – 2022 -2023;

**ATTENDU QUE** l'augmentation moyenne des terrains sur le rue Brillant est de 9,9%;

**ATTENDU QUE** selon l'article 252 de la Loi sur la fiscalité municipale prévoit que lorsque dans un compte leur total est ou supérieur à un certain montant, elles peuvent être payées, au choix du débiteur, en un versement unique ou en plusieurs versement égaux, le nombre de versements étant déterminé par règlement :

**ATTENDU QUE** pour bénéficier de l'option de plusieurs versements le montant total du compte doit être supérieur à 300\$;

**ATTENDU QUE** 9 des 10 comptes de taxes de M. Brillant sont inférieurs à 300\$.

**IL EST PROPOSÉ PAR** M. le conseiller Patrick Larochelle

**APPUYÉ PAR** M. le conseiller Germain Lévesque

**ET UNANIMEMENT RÉSOLU**

**D'AUTORISER** M. Réjean Brillant à payer le solde total de ces comptes en 6 versements pour l'année 2021.

### ***1.15 RENOUELEMENT CARTE OPÉRATEUR POUR L'INSPECTEUR MUNICIPAL***

[41-03-21](#)

#### **Renouvellement cartes opérateurs pour l'inspecteur municipal**

**ATTENDU** les infrastructures en eau et égout de la municipalité;

**ATTENDU** les exigences relatives à ces infrastructures;

**ATTENDU QUE** les cartes d'apprenti Traitement d'eau souterraine avec filtration et réseau de distribution et Traitement des eaux usées par étang aéré sont expirés;

**IL EST PROPOSÉ PAR** M. le conseiller Félix Labrecque

**APPUYÉ PAR** Mme la conseillère Josée Laverdière

**ET UNANIMEMENT RÉSOLU**

**DE** renouveler les cartes d'apprenti Traitement d'eau souterraine avec filtration et réseau de distribution et Traitement des eaux usées par étang aéré de l'inspecteur.

## **2. FINANCES**

### ***2.1 COMPTES À PAYER ET ÉTAT DES RÉSULTATS***

[42-03-21](#)

#### **Approbation des comptes à payer**

**IL EST PROPOSÉ PAR** Mme la conseillère Carmen Sabourin

**APPUYÉ PAR** M. le conseiller Germain Lévesque

**ET UNANIMEMENT RÉSOLU**

**QUE** les comptes à payer soient payés et acceptés tels que décrits ci-dessous. La directrice générale et secrétaire-trésorière a déposé les états comparatifs pour les fonds d'administration et d'investissement.

<b><u>No</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Description</u></b>	<b><u>Montant</u></b>
37	Hydro-Québec	Aqueduc	3 591,36 \$
38	Xérox	Copieur janvier	162,84 \$
39	Services de cartes Desjardins	Publication Lexi Médias	438,05 \$
40	Hydro-Québec	Salles, garage	2 672,22 \$
41	Commission des Loisirs	Subvention	3 000,00 \$
42	Soc. Canadienne des postes	Fourniture	427,25 \$
43	Bell Mobilité	Cellulaires	127,95 \$
44	Hydro-Québec	Éclairage, dégrillage, lagunes	1 427,31 \$
45	Énergies Sonic	Diesel, mazout	4 161,53 \$
46	Revenu Québec	DAS février	7 731,06 \$
47	ADRC	DAS février	3 109,90 \$
48	Nordikeau	Aqueduc	2 167,28 \$
49	Veolia Wather Technologies	Aqueduc	434,32 \$

50	Soc. Canadienne des postes	Publipostage	61,42 \$
51	SAAQ	Immatriculations 2021	5 190,40 \$
52	Formules d'affaires CCL	Fourniture de bureau	380,57 \$
53	GLS Canada	Messagerie	24,20 \$
54	Energies Sonic	Diesel, mazout	796,85 \$
55	Sécur-Alert	Abonnement aqueduc 2021	183,96 \$
56	Zip Lignes	Numérotation civique	258,35 \$
57	Ville d'Amos	LET, écocentre janvier	3 100,99 \$
58	Équipements Amos	10-07	404,33 \$
59	Épicerie Carignan	Essence, autre janvier	415,38 \$
60	JGR Amos	Location cylindres garage	291,11 \$
61	Vitrierie Pomerleau	Complexe, garage	791,25 \$
62	Boutique du bureau Gyva	Fourniture du bureau	773,90 \$
63	Télédistribution Amos	Téléphonie février	275,89 \$
64	Atelier KGM	09-08	1 413,81 \$
65	UAP inc.	09-08, garage	1 118,29 \$
66	Trionex Hydraulique	09-08	1 086,00 \$
67	Sanimos	Traitement récupération	1 358,66 \$
69	Danny Lamoureux élect.	Aqueduc	722,16 \$
70	H2Lab	Analyses eau potable et usée	300,08 \$
71	Livraison Parco	Messagerie	12,54 \$
72	Centre du camion Mabo	09-08	61,04 \$
73	ADN Communication	Alertes municipales	39,30 \$
74	Ateliers Dufour et Ass.	10-07	861,42 \$
75	Norfil	Aqueduc	899,37 \$
PR	UV Assurance	Assurance groupe	1 688,45 \$
		Honoraires professionnels	38,81 \$
	<b>Rémunération</b>		
	Employés		16 655,86 \$
	Conseil municipal		1 228,84 \$
<b>Total</b>			<b>69 884,30 \$</b>

*Légende : 09-08: Freightliner      10-07: Inter      07-09: Niveleuse*

## **2.2 FAITS SAILLANTS DU RAPPORT FINANCIER 2020**

### **Faits saillants du rapport financier 2020**

## **3. CORRESPONDANCE**

### **3.1 MOBILISATION DES MUNICIPALITÉS POUR UNE RÉDUCTION DE L'HERBE À POUX**

## **4. URBANISME**

## **5. COMMISSION DES LOISIRS**

## **6. TRAVAUX PUBLICS**

## **7. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

### **7.1 ADOPTION DU RAPPORT ANNUEL 2020 SCHÉMA DE COUVERTURE DE RISQUES EN SÉCURITÉ INCENDIE**

43-03-21

### **Adoption du rapport annuel 2020 schéma de couverture de risques en sécurité incendie**

**ATTENDU QUE** le schéma de couverture de risques en sécurité incendie de la MRC d'Abitibi a été attesté le 17 septembre 2009;



**ATTENDU QU'**en vertu de l'article 35 de la Loi sur la sécurité incendie, toutes les autorités locales parties prenantes à un schéma doivent adopter un rapport annuel pour l'exercice précédent;

**ATTENDU QUE** la Municipalité de St-Félix-de-Dalquier a fourni à la MRC d'Abitibi toutes les informations demandées pour la production d'un rapport pour l'année 2020, et ce tel que requis selon l'action numéro 35 du schéma en vigueur à la MRC.

**IL EST PROPOSÉ PAR** M. le conseiller Félix Labrecque  
**APPUYÉ PAR** M. le conseiller Patrick Larochelle  
**ET UNANIMEMENT RÉSOLU**

**QUE** la Municipalité de St-Félix-de-Dalquier adopte le rapport annuel 2020 tel que présenté.

**8. RÈGLEMENTS**

---

---

**9. VARIA**

---

---

**10. RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL**

---

---

**11. PÉRIODE DE QUESTIONS DES CONSEILLERS ET PUBLIC**

---

---

**12. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

---

---

L'assemblée est levée, il est 20h27.

*Jocelyn Boucher*  
**Maire**

*Katy Fortier*  
**Directrice Générale & Sec. Très.**